

区域国别中文教育研究进展与展望

李宝贵 李 慧 刘家宁

(辽宁师范大学 国际教育学院, 辽宁 大连 116029)

摘 要:区域国别中文教育研究是新发展阶段国际中文教育研究的重要方向。文章基于区域国别研究视角,运用文献计量学方法开展研究。研究发现:区域国别中文教育研究特征明显,研究对象国或区域较为集中,以国别中文教育研究为主,研究领域不断拓宽拓深;区域中文教育研究较为薄弱,将是未来研究的重点;研究内容宽泛,多为微观研究,中观和宏观层面研究日渐受到重视。区域国别中文教育研究仍存在基础理论研究有待深化、宏观区域国别研究有待加强、研究发展不平衡不充分、对一些新兴区域关注不够,以及缺少专业化研究平台和机构等突出问题,今后区域国别中文教育研究应进一步深化理论研究、扩充研究论域、聚焦热点问题、构建研究范式、搭建研究平台,推动国际中文教育理论创新与实践创新良性互动。

关键词:区域国别;国际中文教育;研究热点;主题演进;研究进展;研究展望

中图分类号:H195 **文献标识码:**A **文章编号:**1002-3291(2022)02-0098-19

DOI:10.16197/j.cnki.lnupse.2022.02.015

引言

区域国别中文教育,是贴近不同区域、不同国家的精准中文教育模式。开展区域国别中文教育研究,有助于实现中文教育的全球化、区域化、分众化表达,增强国际中文教育的实效性,对于构建现代国际中文教育体系和提升国际中文教育能力具有重要意义。

追溯研究历史可以发现,区域国别中文教育研究已经取得了一系列进展和突破,尤其是特定区域或者国别的中文教学现状研究、孔子学院发展研究和语言政策与规划研究成果丰硕。但是,迄今为止本研究尚未检索到对区域国别中文教育研究进行全时段系统分析的文献。为此,本文尝试界定区域国别中文教育的内涵意蕴及研究对象,在阅读整理相关文献的基础上,辅之以 CiteSpace 可视化分析软件,系统梳理区域国别中文教育研究的历史发展脉络,探索本研究领域的研究热点及演进趋势。同

收稿日期:2021-12-15

作者信息:李宝贵,辽宁师范大学国际教育学院教授,博士研究生导师,北京语言大学汉语国际教育研究院兼职研究员,世界汉语教学学会理事,辽宁省语言学会会长,主要从事国际中文教育、中文国际传播、语言规划与政策等研究。

李 慧,辽宁师范大学国际教育学院硕士研究生,从事国际中文教育研究。

刘家宁,辽宁师范大学国际教育学院博士研究生,从事中文国际传播研究。

基金项目:国家社会科学基金重大项目“人类命运共同体视域下非洲百年汉语传播研究”(21&ZD311);教育部中外语言交流合作中心国际中文教育研究课题重大项目“新时代国际中文传播体系研究”(21YH03A);“2021 年全球中文教育主题学术活动资助计划”(SH21Y30)和全国哲学社会科学工作办公室“国家社科基金优秀社科学术社团奖励补助”(20STC016)“区域国别中文国际传播研究的内涵、进展与优化”;国家社会科学基金一般项目“新时代配合支持更多国家将中文纳入国民教育体系的理论构建与实现路径研究”(22BYY154)。

时,本文总结目前研究的局限性,提出相关研究展望建议,以期后续研究提供科学参考。

一、区域国别中文教育的内涵意蕴

由于区域国别研究属于新兴的跨学科研究领域,目前学界正在从不同的学科角度对其相关理论和方法进行建构和解读。^①真正意义上的区域国别中文教育研究在中国开展的时间并不长。系统梳理区域国别中文教育的研究进展,需首先明晰“区域国别中文教育”的科学内涵、研究对象等基本问题。本研究尝试从广义和狭义两个维度对“区域国别中文教育”的内涵进行界定,并对其研究对象进行诠释。

(一)区域国别中文教育的内涵

区域国别中文教育有广义与狭义之分。广义的区域国别中文教育指的是宏观、中观及微观层面的、特定区域或国家的中文教育,既包括某一特定区域或特定国家的中文教育发展现状、发展战略、学科建设、标准体系建设等宏观层面问题,也包括区域国别中文教育的品牌项目和语言传播机构(如孔子学院等)的发展建设、人才培养模式、教学资源与平台建设等中观层面问题,以及对某一特定区域或特定国家的中文教学理论与模式、汉语习得、面向中文学习者的语言本体问题、师资培养与教材研发等微观层面问题。

狭义的区域国别中文教育则专指宏观层面的区域国别中文教育,侧重国际中文教育事业发展的远景目标、发展战略、学科建设、标准体系建设、治理体系与治理能力现代化等内容。

(二)区域国别中文教育的研究对象

区域国别中文教育研究是以特定的区域和国家的中文教育为研究对象,包括国别中文教育研究和区域中文教育研究两大方面。其中,国别研究是基础,区域研究必须以国别研究为基础才具有可行性,区域范围内中文教育的个性或共性问题,也必须依靠“国别”比较才能得以提炼和归纳。区域研究是重心,是国别研究的整合与提升,开展国别研究最终也要落实、升华到区域研究上才能真正体现区域国别研究的意义所在。此外,区域的选择具有一定建构性,研究所涉及的“区域”,有的是客观存在的地理区域,有的则是研究者出于不同的需要或根据不同的标准,人为划分出来的。区域建构不可避免地带有主观选择性与立场性。

国别中文教育研究是以具体的国家为单位进行的研究,如泰国中文教育研究、美国中文教育研究、英国中文教育研究等,这些涉及的国家都是现实存在的,因此,国别中文教育研究具有自然性、实体性特征。区域中文教育研究的研究对象则是超越国界的,把若干个相关国家作为一个整体区域予以把握,“区域”既是客观存在的,也往往是出于不同的需要,根据不同的性质判断与划分标准人为建构出来的。^②区域建构的主要维度有地理区域、经济区域、政治经济一体化区域、文化区域、语言区域和一些按其他标准划分的区域。^③地理区域如亚洲、欧洲、美洲、非洲、大洋洲;次地理区域如东亚、南亚、东南亚、中亚、北欧、中东欧等;经济区域如亚太经合组织、北美自由贸易区、金砖国家、新钻国家等;文化区域如汉字文化圈、伊斯兰文化圈等;语言区域如俄语区域、阿拉伯语区域、法语区域、西班牙语区域等;政治经济一体化区域如欧盟、东盟等。此外,“‘一带一路’沿线国家”“中欧班列沿线国家”等,在作为研究单元、研究对象的时候,也属于按特定标准划分的区域类型。

本文讨论的区域国别中文教育研究主要指广义上的区域国别中文教育研究,既包括宏观层面的

① 梁占军:《世界史视域下的国别区域研究》,《光明日报》2021年12月13日第14版。

② 王向远:《“区域研究”的学科建构及基本理论问题》,《学术研究》2021年第7期。

③ 李宝贵、刘家宁:《区域国别中文国际传播研究:内涵、进展与优化策略》,《语言文字应用》2022年第1期。

研究,也包括中观与微观层面的研究。它是以研究场域为横轴,以研究视角为纵轴,将研究对象和研究内容纳入自己的研究范围,并由此形成的一个开放的学科体系(见图1)。

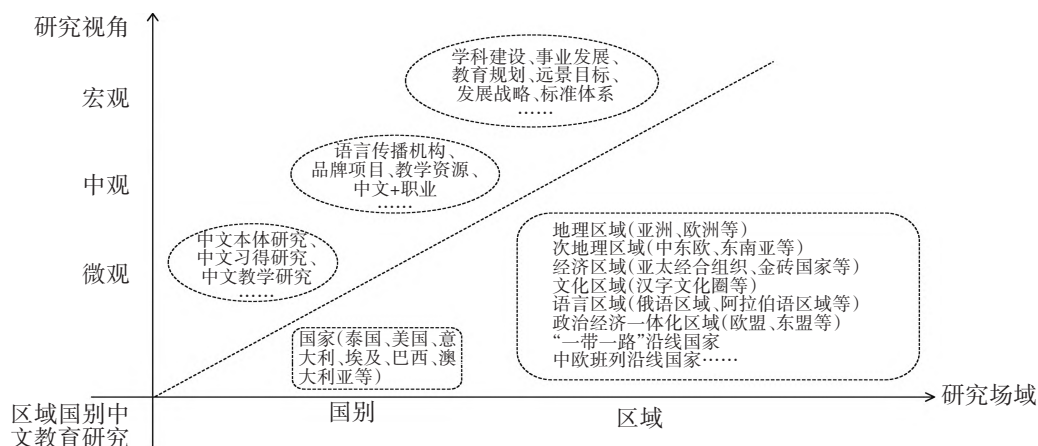


图1 区域国别中文教育研究空间尺度示意图

二、区域国别中文教育研究进展

文献计量法是一种基于文献的多层次、多角度分析的科学计量方法。CiteSpace是在科学计量学、数据和信息可视化背景下逐渐发展起来的一款多元、分时、动态的引文可视化分析软件。本文基于文献计量法,利用CiteSpace软件对历年区域国别中文教育研究的相关文献进行量化分析,并总结本领域研究进展。

本文以CNKI为数据源,按照高级检索的方式进行文献检索,检索时间范围不限,关键词为“汉语/中文/华文/华语+区域名称/国家名称”。^①对所得数据进行人工筛选,剔除与研究主题无关的文献,共获得有效中文文献11 757篇,其中包括硕士论文7 762篇,期刊文献、集刊文献、会议论文、报纸文章、博士论文共3 995篇,检索时间为2021年9月10日。半月刊、旬刊刊文不计入统计范围。由于硕士论文质量不一,本文仅对其做数据统计,不做具体分析。

(一)区域国别中文教育研究的热点主题

本文通过运行CiteSpace,对数据处理后得到区域国别中文教育研究的关键词网络共现图谱(图2),直观呈现区域国别中文教育研究的热点领域。此外,为了全面考察区域国别中文教育研究的面貌,进一步凝练不同区域、不同国家中文教育研究的热点领域,本文对3 995篇有效文献(包括期刊文献、会议论文、报纸文章、博士论文等)进行整理,绘制了区域国别中文教育研究文献的地域分布表(表1)。

表1 区域国别中文教育研究文献的地域分布表

类别	地域	文献量(篇)			
		微观研究	中观研究	宏观研究	合计
国别中文教育研究	亚洲	1 521	572	110	2 203
	欧洲	362	101	49	512
	美洲	319	83	22	424
	非洲	85	32	17	134

^① 搜索的区域名称/国家名称包括:亚洲、欧洲、美洲、非洲等几大洲;233个国家和地区,其中有197个国家,36个地区。

续表1

类别	地域	文献量(篇)			
		微观研究	中观研究	宏观研究	合 计
区域中文教育研究	大洋洲	62	41	4	107
	合 计	2 349	829	202	3 380
	亚 洲	95	120	40	255
	欧 洲	11	32	9	52
	美 洲	23	10	4	37
	非 洲	12	23	4	39
	大洋洲	1	3	0	4
	合 计	142	188	57	387
“一带一路”研究		90	147	64	301
总 数 ^①		2 555	1 124	316	3 995

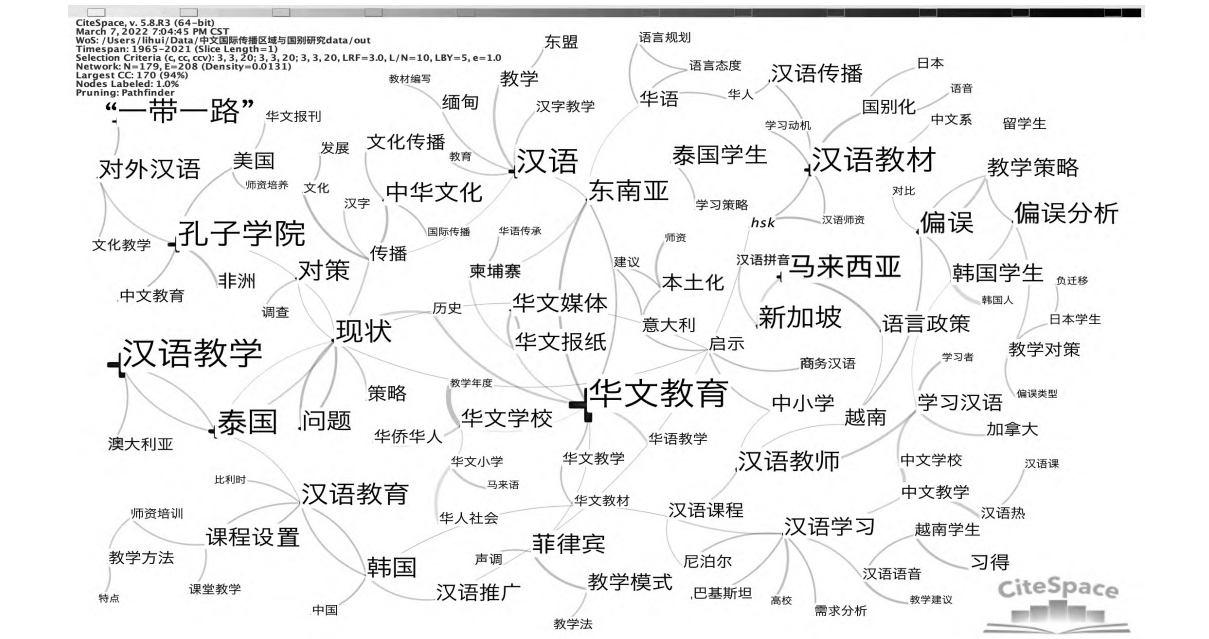


图2 区域国别中文教育研究的关键词网络共现图谱

1. 地理区域中文教育研究

地理区域是指一个相对独立的地理地形区,如亚洲、欧洲、美洲、非洲、大洋洲,或次地理区域,如东亚、南亚、东南亚、中亚、北欧、中东欧等。本文首先以地理区域为研究视角,使用CiteSpace可视化分析软件,对检索CNKI数据得到的国际中文教育研究成果进行分析。

(1) 亚洲中文教育研究

关于亚洲中文教育的研究成果丰硕,共2 458篇文献,见表2。总体来看,关于亚洲中文教育的研究内容相对全面,几乎涵盖了亚洲中文教育相关的所有关键性问题。区域研究方面,各次地理区域的文献数量排名依次是东南亚、中亚、南亚、东亚。关于东南亚区域研究的文献数量最多,达205篇;中亚研究的文献量次之,共47篇;南亚、东亚研究文献仅零星几篇,研究亟待加强。国别研究方面,关于泰国、

① “一带一路”相关研究文献301篇,囿于部分为国别研究或是区域研究,剔除重复数据后,余下相关研究文献228篇(含微观研究64篇、中观研究107篇、宏观研究57篇)计入总数。

韩国、马来西亚、日本、新加坡、菲律宾、越南中文教育的研究成果较为丰富,国别研究成果数量均已过百;关于缅甸、柬埔寨、老挝、蒙古、尼泊尔、印度尼西亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦的相关研究成果较为可观,文献数量为十几篇至几十篇不等;关于格鲁吉亚、土库曼斯坦、伊朗、印度、约旦、黎巴嫩、文莱等国的相关研究成果较为稀少;关于个别亚洲国家的中文教育研究仍未开始,亟须加强。

表2 亚洲中文教育研究文献的区域国别分布表

类别	区域名称/国家名称(文献数量/篇)	总计/篇
国别中文教育研究	泰国(454);韩国(331);马来西亚(238);日本(232);新加坡(204);菲律宾(155);越南(129);缅甸(65);柬埔寨(52);老挝(52);蒙古(43);尼泊尔(32);印度尼西亚(31);哈萨克斯坦(28);吉尔吉斯斯坦(25);巴基斯坦(24);土耳其(18);朝鲜(13);斯里兰卡(12);孟加拉国(10);塔吉克斯坦(9);乌兹别克斯坦(8);格鲁吉亚(4);土库曼斯坦(4);伊朗(4);印度(4);约旦(4);黎巴嫩(3);文莱(3);阿联酋(2);阿曼(2);阿塞拜疆(2);阿富汗(1);卡塔尔(1);马尔代夫(1);沙特阿拉伯(1);亚美尼亚(1);也门(1)	2203
区域中文教育研究	东南亚(205);中亚(47);南亚(2);东亚(1)	255

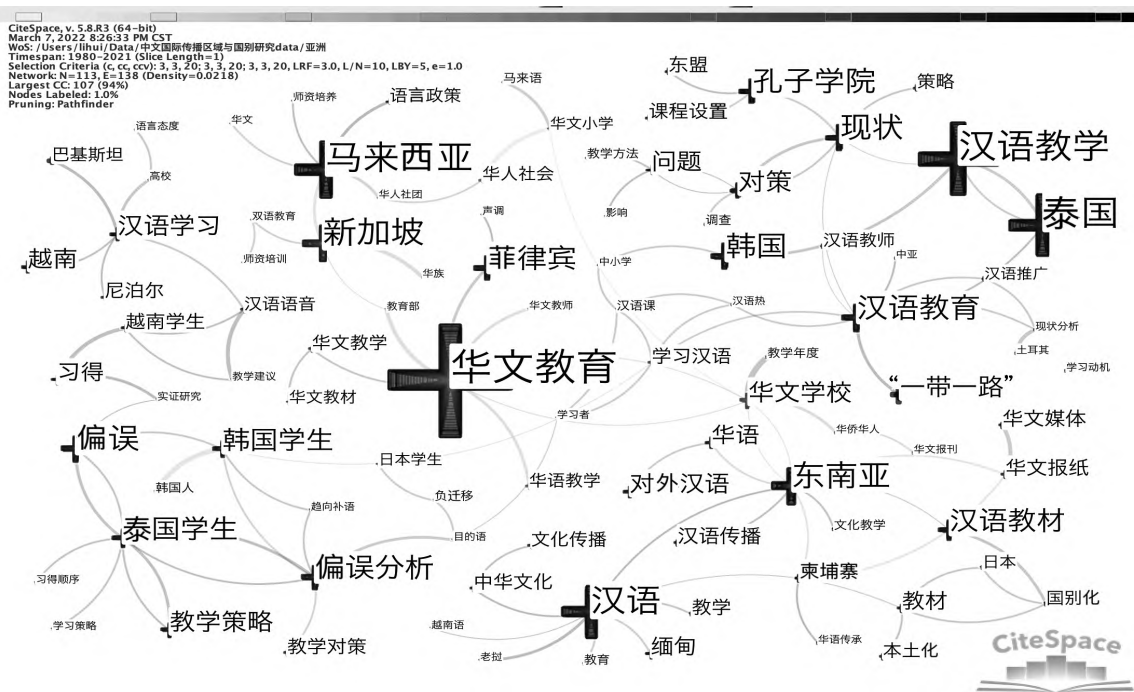


图3 亚洲中文教育的关键词网络共现图谱

本文通过绘制亚洲中文教育的关键词网络共现图谱(见图3),并结合二次文献检索,发现亚洲中文教育研究的热点主题集中在以下几个方面:

第一,东南亚区域国别研究受到重视。东南亚国家的华文教育研究文献数量多达312篇,呈现良好的发展趋势。宏观层面的区域国别问题研究也取得了诸多成果,提出了不少颇有见地的学术观点。例如,有学者提出:东南亚汉语传播途径具有类型多样和动态发展的特点,对既有传播途径的探讨,可为未来东南亚汉语传播顶层设计提供决策参考;^①中文纳入东南亚国家国民教育体系已初见成

① 曾小燕、吴应辉、缙世宇:《东南亚国家汉语传播途径类型研究》,《中国大学教学》2020年第1期。

效;^①东南亚国家的中文教育政策影响中文纳入其国民教育体系的进程。^②

第二,孔子学院研究文献多达77篇,成为研究热点之一。亚洲有39个国家共设立孔子学院135所,且每年赴亚洲国家孔子学院任教的中文教师志愿者人数占比最多。这也是亚洲孔子学院研究文献量比较大的重要原因之一。韩国孔子学院数量较多,其大学汉语教学普及度也较高。^③东南亚地区有11个国家,每个国家的孔子学院发展研究也是各有侧重,有不少学者提出了建设性观点,如泰国孔子学院的办学模式是在发挥各孔子学院主观能动性的基础上,在中泰经贸合作日益密切、中泰教育文化交流日益频繁的大背景下,顺应需要而形成的模式。^④又如,有学者在对菲律宾孔子学院进行研究后指出,菲律宾4所孔子学院的发展模式构建了一条可供全球孔子学院发展借鉴的路径。^⑤

第三,中文传播当地化问题受到关注。当地化传播是中文传播逐步融入当地因素、逐渐具有当地特色的发展趋势。^⑥当前,亚洲地区随着中文学习者人数的快速增加,也呈现出本土中文教师教学水平参差不齐、师资规划不合理等问题。对此,一些学者提出,对象国为了改善当地中文教学的现状,应提高本土中文教师培训的有效性和针对性,^⑦根据不同国别或地区差异化特点对教材做适当修订和调整,^⑧等等。

第四,语言教育政策研究初具规模,共有18篇相关文献。东南亚各国国家政策对中文国际传播的影响是国家政策影响语言传播的一组典型个案。^⑨关于东南亚的语言教育政策研究,一些比较有代表性的学术观点有:东南亚各国中文教育政策促进中文纳入国民教育体系,体现了对象国政策所起的关键作用;^⑩泰国汉语传播的发展一定程度上也取决于泰国政府的外语政策;^⑪马来西亚政府华文教育政策整体来说具有稳定性;^⑫新加坡华文教育逐步式微,英语逐渐成为社会通用语;^⑬“依据母语学习多种语言”的教育新政策是新时期菲律宾华文教育以“华族母语教育”的形式摆脱式微的新机遇。^⑭

① 李宝贵、吴晓文:《中文纳入东南亚国家国民教育体系动因机制与推进策略》,《辽宁大学学报(哲学社会科学版)》2021年第1期。

② 李宝贵、吴晓文:《东南亚各国中文教育政策对中文纳入国民教育体系的影响》,《天津师范大学学报(社会科学版)》2022年第1期。

③ 解植永:《韩国孔子学院汉语教学融入大学研究》,《华文教学与研究》2017年第2期。

④ 陈俊羽:《泰国孔子学院办学模式研究》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2011年第4期。

⑤ 赖林冬:《“一带一路”背景下孔子学院融入大学发展研究——以菲律宾四所孔子学院为例》,《比较教育研究》2018年第9期。

⑥ 李宝贵、李辉:《中文国际传播能力的内涵、要素及提升策略》,《语言文字应用》2021年第2期。

⑦ 陈艳艺:《泰国孔子学院本土汉语教师培训研究》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2021年第3期。

⑧ 李小凤:《东南亚华文教材使用状况调查及当地化探讨》,《海外华文教育》2016年第5期。

⑨ 吴应辉、何洪霞:《东南亚各国政策对汉语传播影响的历时国别比较研究》,《语言文字应用》2016年第4期。

⑩ 李宝贵、吴晓文:《东南亚各国中文教育政策对中文纳入国民教育体系的影响》,《天津师范大学学报(社会科学版)》2022年第1期。

⑪ 黄德永:《泰国外语政策变迁及其对泰国汉语传播的影响研究》,《汉语国际传播研究》2012年第1期。

⑫ 王焕芝、洪明:《马来西亚华文教育政策的演变及未来趋势》,《福建师范大学学报(哲学社会科学版)》2011年第4期。

⑬ 何洪霞:《新加坡华文教育政策历时研究》,《语言政策与规划研究》2021年第1期。

⑭ 章石芳、范启华:《菲律宾语言教育政策的回顾与反思——兼论华文教育的新机遇》,《海外华文教育》2013年第4期。

土化中文教学大纲^①、本土化师资培养^②、本土化教材编写^③等展开深入探索,为制定区域国别本土化发展策略提供科学依据,丰富了国际中文教育的本土化问题研究。

第二,华文教育研究受到重视。“国际中文教育”是一个包容性很强的概念,“既可包括国内面向留学生的‘对外汉语教学’,又可包括国外面向当地居民的汉语教学及面向华侨华人的华文教育”。^④已有研究拓展了针对欧洲华文教育的研究范围,为推动欧洲华文教育创新发展奠定了坚实的理论基础。欧洲华文教育受到学界关注有以下几点原因:首先,欧洲华文教育需求旺盛,在世界华文教育中变得日益重要,相关研究从欧洲各国政府、华文学校和华人华侨子女等多方视角出发,为欧洲华文教育提出了相应的发展建议。其次,欧洲华文媒体发展迅速。一些学者对此进行了专门研究,总结了华文媒体发展的现状、发展过程中具备的优势以及遇到的困难,并由此提出海外华文媒体传播影响力的提升策略。

第三,孔子学院研究颇受关注,有代表性的研究文献达39篇。从全世界孔子学院的分布来看,欧洲孔子学院数量最多,43个欧洲国家共建立孔子学院187所。值得注意的是,尽管欧洲孔子学院研究已初具规模,但目前对欧洲孔子学院的研究多聚焦于孔子学院的内部结构,关于孔子学院与外部环境结合的宏观、区域研究仍有所欠缺。

第四,欧洲语言教育政策研究文献共18篇,法国、西班牙、匈牙利、意大利、白俄罗斯等国的教育政策与中文教育发展研究渐受关注。

(3) 美洲中文教育研究

关于美洲中文教育研究的文献共461篇,见表4。在区域研究方面,关于该区域整体中文教育的研究较少:北美地区21篇、拉美地区11篇、南美地区4篇、加勒比地区1篇。在国别研究方面,关于南美洲和北美洲相关研究成果数量极不平衡:主要研究集中在美国(341篇)和加拿大(46篇);关于墨西哥、巴西、智利中文教育研究的文献数量仅为10篇左右,研究尚须进一步深入;关于其余美洲国家中文教育的研究稀缺,亟须填补。

表4 美洲中文教育研究文献的区域国别分布表

类别	区域名称/国家名称(文献数量/篇)	总计/篇
国别中文教育研究	美国(341);加拿大(46);墨西哥(14);巴西(7);智利(6); 阿根廷(2);哥斯达黎加(2);秘鲁(2);多米尼加(1); 哥伦比亚(1);古巴(1);苏里南(1)	424
区域中文教育研究	北美地区(21);拉美地区(11);南美地区(4);加勒比地区(1)	37

① 潘泰、白乐桑、曲抒浩:《法国基础教育汉语教学大纲及其对汉语国际教育本土化的启示》,《华文教学与研究》2021年第1期。

② 王瑛:《法国本土化汉语师资培训模式的构建》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2010年第6期。

③ 李乾超、杨淑喻:《西班牙本土化初级汉语教材编写理念与实践——以莱昂大学孔子学院自编教材〈汉语之路〉为例》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2020年第4期。

④ 王辉、冯伟娟:《何为“国际中文教育”》,光明网 <https://m.gmw.cn/baijia/2021-03/15/34688036.html>。

表 5 非洲中文教育研究文献的区域国别分布表

类别	区域名称/国家名称(文献数量/篇)	总计/篇
国别中文教育研究	埃及(26);南非(23);喀麦隆(20);突尼斯(7);毛里求斯(6);利比里亚(5);坦桑尼亚(5);埃塞俄比亚(4);肯尼亚(4);卢旺达(4);莫桑比克(4);尼日利亚(3);赞比亚(3);贝宁(2);博茨瓦纳(2);冈比亚(2);津巴布韦(2);塞拉利昂(2);苏丹(2);阿尔及利亚(1);东非(1);吉布提(1);科摩罗(1);马达加斯加(1);马拉维(1);摩洛哥(1);纳米比亚(1)	134
区域中文教育研究	非洲(33);撒哈拉以南非洲(3);西非(2);东非(1)	39

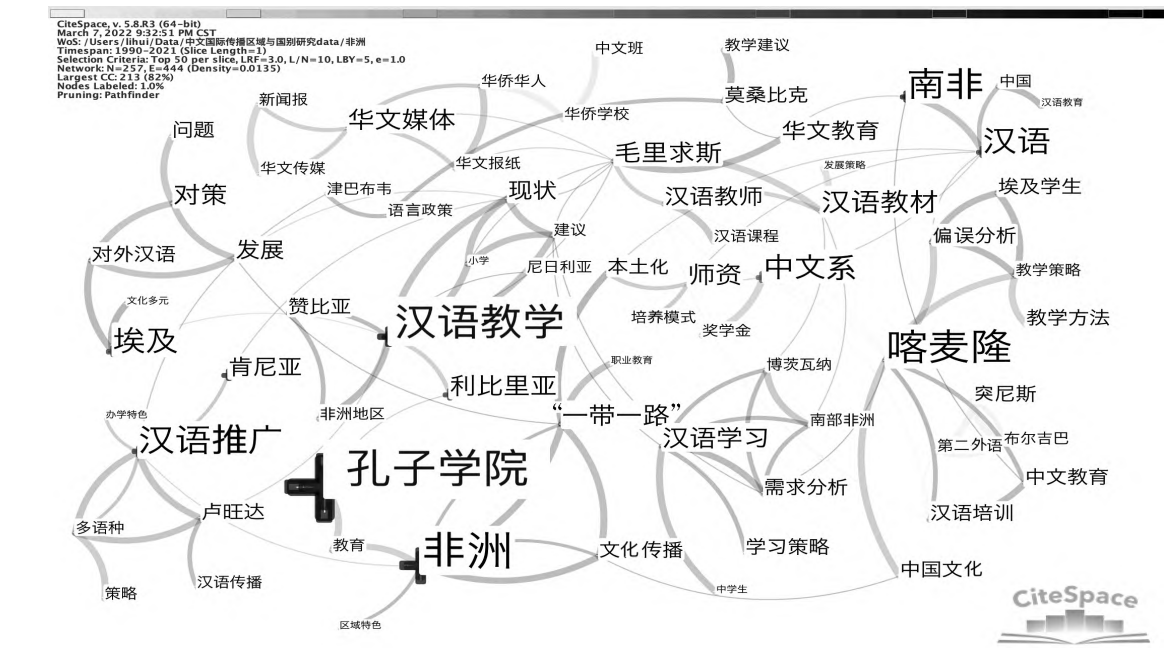


图 6 非洲中文教育研究的关键词网络共现图谱

本文通过绘制非洲中文教育研究的关键词网络共现图谱(见图6),并结合二次文献检索,发现关于非洲中文教育的研究热点主题集中在以下几个方面。

第一,不少研究开始关注“中文+职业教育”。职业技术教育是非洲中文教育发展的新方向。非洲中文学习者的学习目的明确,多看重实用性,学习类型正逐渐向基于中文的职业技术、技能教育转变。近年来,围绕“一带一路”倡议,基于中非合作需求,不少非洲国家已将职业教育纳入本国中文教育发展规划。

第二,关于非洲孔子学院的研究主要聚焦本土化、特色发展、可持续发展等方面。不少学者认为,非洲地区孔子学院办学特色鲜明,能够扎根当地,服务地方经济发展,^①因地制宜,走多元化发展路径。^②

第三,关于非洲国家语言教育政策的研究逐步展开。研究发现:南非中文教育迅速发展,它的成功可为多语制国家的中文教育提供经验和参考;^③卢旺达实施的多语教育政策可以促使我们利用已有

① 高莉莉:《非洲孔子学院职业技术特色办学探究——以亚的斯亚贝巴孔子学院为例》,《西亚非洲》2014年第6期。

② 牛长松:《南非孔子学院的发展特色及影响因素分析》,《比较教育研究》2017年第9期。

③ 汪欣欣、谢净寅:《南非语言教育政策对中文教育影响研究——基于后种族隔离时代语言教育政策分析》,《比较教育研究》2021年第4期。

契机应对中文国际传播仍然面临的挑战。^①

(5)大洋洲中文教育研究

关于大洋洲中文教育的研究文献共有 111 篇,见表 6。在国别研究方面,关于大洋洲各国中文教育的研究成果数量差异明显,澳大利亚 77 篇、新西兰 29 篇、斐济 1 篇,其他国家研究仍为空白。区域研究方面的相关成果鲜见,仅 4 篇。

表 6 大洋洲中文教育研究文献的区域国别分布表

类别	区域名称/国家名称(文献数量/篇)	总计/篇
国别中文教育研究	澳大利亚(77);新西兰(29);斐济(1)	107
区域中文教育研究	大洋洲(4)	4

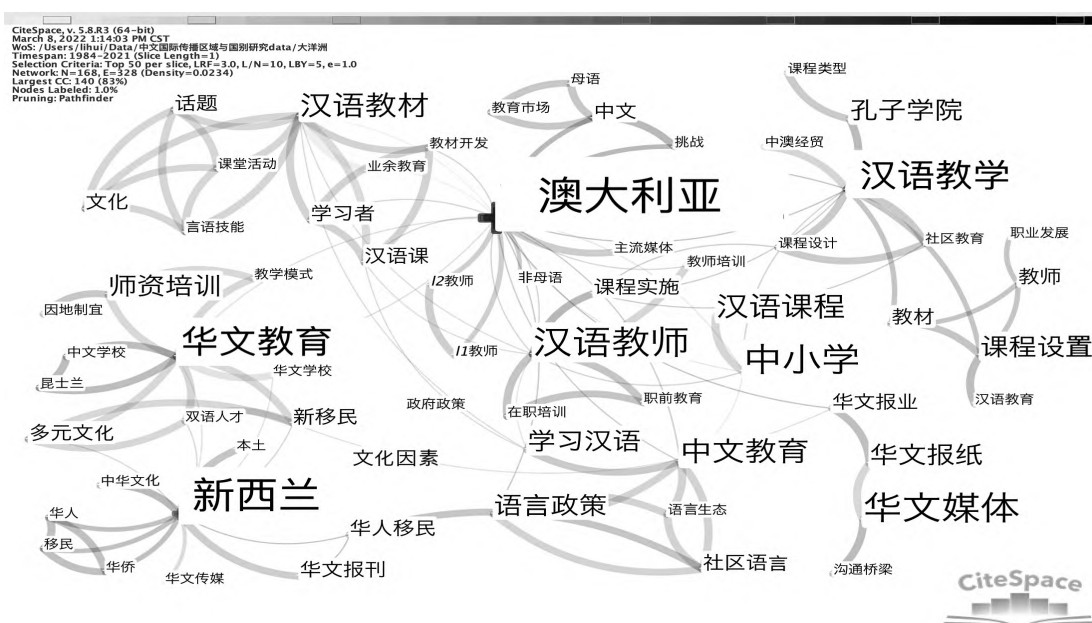


图 7 大洋洲中文教育研究的关键词网络共现图谱

本文通过绘制大洋洲中文教育研究的关键词网络共现图谱(见图 7),并结合二次文献检索,发现大洋洲中文教育研究的热点主题集中在以下几个方面。

第一,基础中文教育研究成果较多,占文献总数的 25% 左右。大洋洲中文教学相关研究历史悠久,已有超过 40 年的历史。近年来,澳大利亚政府采取了一系列积极鼓励普及亚洲语言的政策,“中文学习”成为该项政策的主要内容。^②新西兰是中文教学低龄化发展速度较快的国家之一,^③其小学教育阶段中文教育发展前景乐观。^④

第二,关于大洋洲国家语言政策的研究受到关注。例如,有学者通过调研发现,新西兰政府近期对 NCEA 教育考评制度进行了改革,将中文列为高中毕业会考五大外语语种之一,这项政策有力推动

① 曾广煜、张荣建:《卢旺达的多语教育政策与汉语传播》,《重庆师范大学学报(社会科学版)》2018 年第 5 期。

② 裴丽昆、李鑫、黄妍琪:《澳大利亚中小学汉语教师培训需求研究》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2016 年第 2 期。

③ 宋晨、蔺雅芝、郑冰清、朱志平:《愉快教育理念与新西兰中小学多元文化汉语课堂》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2021 年第 1 期。

④ 赵芮、杨体荣:《汉语作为外语课程在小学的实施:基于新西兰三所学校的经验研究》,《汉语应用语言学研究》(第 9 辑),北京:商务印书馆,2020 年。

了当地中文教学的发展。

综上,按地理区域划分来看,国际中文教育研究具有如下总体特征:一是研究范围不断扩大,目前已扩展到115个国家和地区;二是从研究论域看,孔子学院相关研究成果较多,区域国别语言政策研究已开始得到关注;三是研究视角从单一到多元,从微观到宏观,从单学科到多学科;四是以国别研究为主,区域研究则较为薄弱;五是微观研究多于中观研究,中观研究多于宏观研究。此外,关于各大洲中文教育的研究也有其独特之处:关于亚洲中文教育的研究内容相对丰富;欧洲中文的本土化教育更受关注;关于美洲孔子学院和中文学校的相关研究较多;关于非洲中文教育的相关研究更注重实用性,“中文+职业教育”研究成为热点;关于大洋洲中文教育的相关研究更为注重基础教育阶段的研究。

2. 经济区域中文教育研究——以“金砖国家”为例

经济区域是指人的经济活动所造就的、围绕经济中心而客观存在的、具有一定地域范围的区域性发展实体。全球比较知名而且规模较大的三大经济区域分别是欧洲联盟、亚太经济合作组织和北美自由贸易区。新兴的经济区域有“金砖国家”“新钻国家”等。本文以“金砖国家”为例,探讨经济区域视域下的中文教育研究现状,通过绘制“金砖国家”中文教育的关键词网络共现图谱(见图8),呈现学界对“金砖国家”中文教育的研究特点及趋势。

关于“金砖国家”中文教育的相关研究成果国别分布不均,除中国以外的成员国的国别研究文献数量依次为俄罗斯82篇,南非23篇,巴西7篇,印度4篇。近年来,“金砖国家”已经在经贸、教育、卫生、科技、文化、旅游等数十个领域开展务实合作,成为国际舞台上一支不可忽视的重要力量,将“金砖国家”作为区域视角的中文教育研究有待开展。



图8 “金砖国家”中文教育的关键词网络共现图谱

3. 政治经济一体化区域中文教育研究——以东盟为例

政治经济一体化区域是指一个特定区域内的若干国家基于相关合作机制,通过签署协议而建立的政治、经济、安全一体化合作组织,它兼具政治功能、经济功能与安全功能,如美洲国家组织、阿拉伯

增强“汉字文化”凝聚力,具有深远意义。

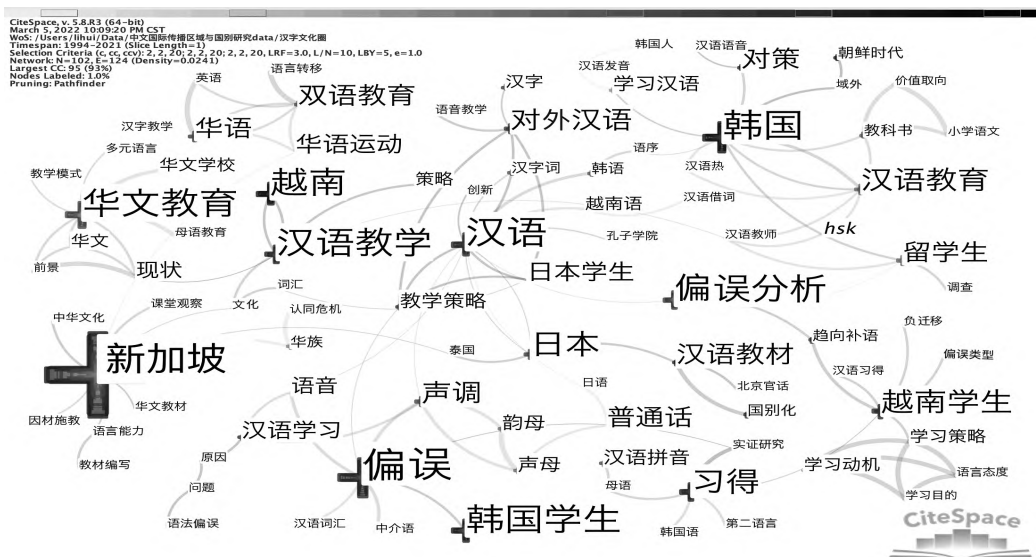


图10 汉字文化圈中文教育的关键词网络共现图谱

5. 语言区域中文教育研究——以阿拉伯语为例

语言区域是指在一定历史条件下,某区域内的若干国家因使用共同的通用语言而形成的特定区域整体,如俄语区域、法语区域、西班牙语区域等。本文以阿拉伯语区域为例,绘制关于阿拉伯语国家中文教育研究的关键词网络共现图谱(见图11),阐释语言区域视域下中文教育的研究情况。

阿拉伯语主要通行于西亚和北非地区,是22个国家的官方语言,以阿拉伯语为母语的人数超过2.6亿人。研究发现:以阿拉伯语国家作为一个整体的区域中文教育研究文献仅有15篇;22个以阿拉伯语为官方语言的国家的国别中文教育研究文献共53篇,其中,关于埃及中文教育的研究文献最多,为26篇,关于其他国家的研究文献较少,数量分别是:突尼斯7篇,约旦4篇,黎巴嫩3篇,苏丹、阿联酋、阿曼各2篇,沙特阿拉伯、也门、卡塔尔、阿尔及利亚、科摩罗、吉布提和摩洛哥各1篇,余下8个国家暂无相关研究。已有研究内容主要集中在汉语与阿拉伯语的对比研究、母语阿拉伯语学习者的语言习得和教学研究两大方面。

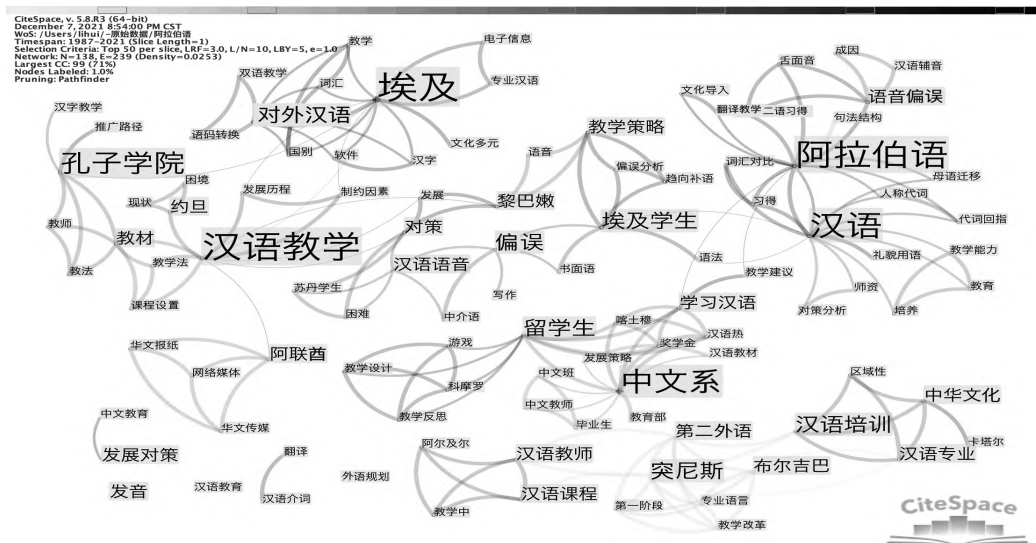


图11 阿拉伯语国家中文教育的关键词网络共现图谱

6.“一带一路”沿线国家中文教育研究

将“一带一路”沿线国家视为人为建构的跨国区域进行研究,也属于“区域研究”的范畴。关于“一带一路”沿线国家中文教育的研究文献共301篇。本文通过绘制“一带一路”沿线国家中文教育研究的关键词网络共现图谱(见图12),并结合二次文献检索发现,随着“一带一路”走深走实,研究领域不断拓展,成果数量逐年增加。近年来,学界开始关注“一带一路”沿线国家的中文教育,有以下几点原因:其一,“一带一路”倡议的实现离不开语言铺路。将汉语发展为“一带一路”沿线国家和地区交流的通用语是解决语言问题的需要,是共享语言资源的需要,也是实施语言权利的需要,^①“一带一路”沿线国家重视语言在促进民心相通中的重要作用,已有多国主动将中文纳入国民教育体系。^②其二,随着“一带一路”建设的全面推进,沿线国家的华侨华人将大有作为,成为“一带一路”建设不可或缺的重要力量。^③其三,孔子学院作为国际中文教育的重要平台,可以通过主动参与和服务“一带一路”建设,增进民心相通,推动“五通”建设顺利实施。^④加强相关研究有助于推动孔子学院转型升级,全面提高办学质量,更好助力“一带一路”建设。

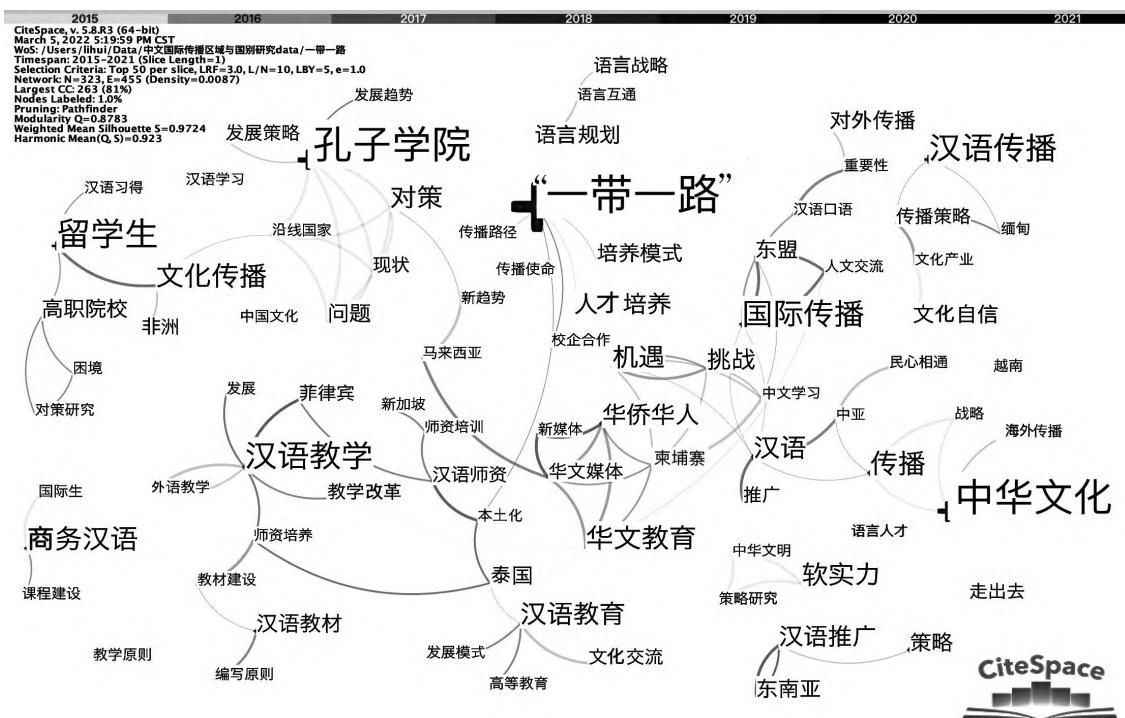


图12 “一带一路”沿线国家中文教育研究的关键词网络共现图谱

(二)区域国别中文教育研究的主题演进

本文利用CiteSpace的timezone功能,生成了区域国别中文教育研究关键词的年度分布图(见图13),通过对比各时间段的高频关键词,并结合传统文献研究法,从时间维度进一步分析区域国别中文

① 王烈琴,于培文:《“一带一路”倡议与中国语言教育政策的对接》,《河北学刊》2017年第1期。

② 李宝贵、庄瑶瑶:《中文纳入“一带一路”沿线国家国民教育体系的特征、挑战与对策》,《语言文字应用》2020年第2期。

③ 李宝贵、刘家宁:《“一带一路”倡议背景下孔子学院跨文化传播面临的机遇与挑战》,《新疆师范大学学报(哲学社会科学版)》2017年第4期。

④ 李宝贵:《新时代孔子学院转型发展路径探析》,《云南师范大学学报(哲学社会科学版)》2018年第5期。

教育研究的热点主题与演进趋势。

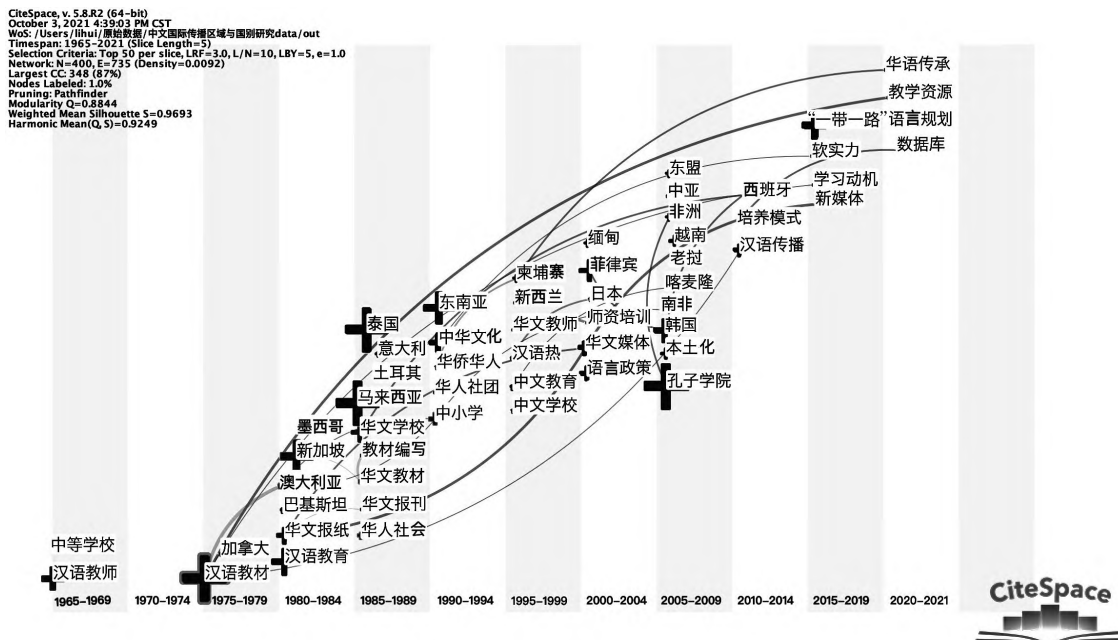


图13 区域国别中文教育研究关键词年度分布图

1. 中观研究和宏观研究日渐受到重视

随着国际中文教育事业的蓬勃发展,相关研究文献数量激增,研究规模日益扩大,研究视角逐渐多元,新的研究取向不断涌现。在继续关注微观层面研究的同时,相关研究逐步从内部走向外围,学者们开始关注中观层面的机构、行业、领域发展和宏观层面的体系与标准建设、教育发展规划等研究内容。

首先,微观研究具有一定延续性。由图13我们可以看出,区域国别中文教育研究早期主要关注中文习得研究与中文教学研究,其中“汉语教师”“汉语教材”“教学方法”“教材编写”等微观研究一直保持着较高的热度。

其次,中观和宏观研究日益受到重视。从2000年开始,在区域国别中文教育领域的研究中,“中观研究和宏观研究”“中文国际传播机构建设”“国际中文教育学科体系建设”“中文纳入各国国民教育体系”等方面研究逐渐成为研究领域的新热点。研究热点的变迁反映出学术界更加注重从全局视角对区域国别中文教育进行研究,探求区域层面的宏观特征。研究主题演进也反映出不同发展阶段国际中文教育功能在不断地变化,研究取向也在不断地变化。

2. 国别中文教育研究不断拓宽拓深

我国的国别中文教育研究起步于20世纪60年代。1965年,《语言学资料》(现更名为《当代语言学》)刊登了《美国中等学校的汉语教学》一文,文章介绍了20世纪60年代美国国内初级中学的中文教学发展情况。该文的发表标志着国别中文教育研究在国内正式出现。此后,学者们陆续开展了不同国家的中文教育研究,研究进入了快速发展阶段,取得了显著的成绩。

从研究广度来说,国别中文教育研究既有大国中文教育研究,也有小国中文教育研究。目前,国际中文教育的研究视野已经拓展到全世界范围的115个国家,其中,亚洲38个国家,欧洲35个国家,美洲12个国家,非洲27个国家,大洋洲3个国家,研究成果的国别覆盖率已超50%。

从研究深度来说,国别中文教育相关研究成果不断涌现,研究内容逐渐深化,研究质量有了较大幅度的提高。但一些国别研究仍属于微观层面的资料翻译或经验介绍性研究,呈现出零散化、碎片

化特点。

3. 区域中文教育研究将是未来重点

如图 13 所示,国际中文教育领域的早期研究多以单一国家研究为主,如针对新加坡、加拿大、澳大利亚、泰国等国开展的研究。近年来,国际中文教育的研究视野不再局限于以单个国家为对象进行的国别研究,研究逐渐呈现区域中文教育研究与国别中文教育研究并存的局面,出现了全面地把握某一区域中文教育体系的综合性研究。

最早出现的区域中文教育研究是关于东南亚区域的研究。1990 年,林金枝对中华文化在东南亚地区的传播开展研究,阐释了华侨在海外传承和传播中华文化方面所起的积极作用。^①其后,关于东盟、中亚、非洲等地区的区域中文教育研究逐渐出现。仅以东南亚研究为例,吴应辉教授 2014 年获批国家社会科学基金重点项目“东南亚汉语传播的国别比较研究”,其科研团队产出了一系列与东南亚地区的汉语教学、华文教育、汉语传播、语言教育政策相关的优秀研究成果,具有鲜明的引领作用。

但是,总体来看,目前区域中文教育的研究场域存在着明显的不平衡性,研究长期集中于少数区域,关于全球其他地区的区域中文教育的研究亟待加强。

三、区域国别中文教育研究问题检视

区域国别中文教育研究是新发展阶段国际中文教育研究的重要方向,本领域的科研产出正步入向高质量转型的关键期。纵览已有研究成果,我们发现本领域研究还存在一些亟待解决的问题。

(一)基础理论研究有待深化

近年来,区域国别中文教育研究已经取得了一定的进展,但相关基础理论研究仍显薄弱,缺乏对以往实践成果的系统梳理和规律总结,尚未形成有效的区域国别中文教育研究范式。在今后的研究中,研究者应通过提炼本学科领域研究的基本理论和框架来把握基本规律,为新时代中文国际传播提供理论支撑与实践指导。^②

(二)宏观区域国别研究有待加强

现有的相关研究主要是从国别角度进行的中微观层面研究,大多关注“中文习得”“‘三教’问题”等微观研究问题,以及孔子学院发展、中文教育品牌项目研发、中文教学资源建设等中观问题,而宏观层面的区域国别研究相对较少。今后,研究者应以服务国家战略为导向,加强宏观层面的区域国别研究工作,提升我国区域国别中文教育研究的实效性。

(三)研究发展不平衡、不充分

现有的研究对象国或研究区域较为集中,或属于汉字文化圈,或是一些汉语教学开展基础较好和汉学研究历史较长的国家,而关于其他区域或国家的中文教育研究较少,甚至存在空白。此外,目前不少国别研究仅停留在中微观层面,多为中文教育情况的资料整理或经验介绍性研究,研究有待拓深。

(四)对一些新兴区域关注不够

区域国别中文教育研究的区域选择,具有一定的主观性。研究所涉及的“区域”,有的是客观存在的地理区域,如:东南亚、中东欧等。有的则是出于不同的需要或根据不同的标准人为划分出来的,如:经济区域、文化区域、语言区域等。现有研究多基于传统地理区域划分展开,以一些主要语言区域(俄语区域、阿拉伯语区域、法语区域等)和一些新兴经济体(金砖国家、新钻国家等)为整体对象的研究相对较少,相关研究亟待加强。

① 林金枝:《近代华侨在东南亚传播中华文化中的作用》,《南洋问题研究》1990年第2期。

② 李宝贵、刘家宁:《区域国别中文国际传播研究:内涵、进展与优化策略》,《语言文字应用》2022年第1期。

(五)缺少专业化研究平台和机构

目前区域国别中文教育研究团队分散在全国各个高校的不同院系之中,研究力量不够集中,缺少机构化、实体化的区域国别中文教育研究中心。此外,本领域也缺少国家层面的顶层设计和统一部署,学者难以对所研究的对象国或区域开展长期深入、全方位的系统研究。

四、区域国别中文教育研究展望

区域国别研究一直是国际中文教育研究领域的热点话题。经过多年发展,区域国别中文教育研究不论在数量上还是质量上,都已经取得了明显的进步。但是,在百年未有之大变局背景下,国际中文教育面临着复杂性和不确定性的挑战,加强和改进区域国别中文教育研究具有重要意义和现实紧迫性。

第一,深化区域国别中文教育的基础理论研究。本领域研究者应通过对区域国别中文教育研究的相关实践成果进行梳理,构建区域国别中文教育研究的理论框架,为新时代国际中文教育创新发展提供理论指导。此外,区域国别中文教育研究还应处理好宏观研究与微观研究、中观研究的关系,既要以中观研究和微观研究提供的真实可靠数据为依据,也要重视从宏观层面关注国际中文教育的现实问题,服务国家发展战略需求,为指导区域国别中文教育实践的深入发展提供学术支撑。

第二,扩充区域国别中文教育的研究论域。区域国别研究将是新时代国际中文教育研究新的落脚点,扩大研究视野、丰富研究内容是促进国际中文教育研究不断深入的重要保障。因此,一是要深化国际中文教育的国别研究。研究者要进一步拓宽国别研究的广度,逐步实现全球范围内国际中文教育研究的国别全覆盖;同时,应进一步加强国别研究的深度,选取某些有代表性的国家开展长期深入研究,动态把握局势变化和最新动向,深入了解各个国家的国情民意,精准施策。二是要拓展国际中文教育的区域研究。学界同仁应通过分批推进重点区域的中文教育研究,如东盟国家、中欧班列沿线国家、“一带一路”沿线国家等。

第三,聚焦区域国别中文教育的热点问题。其一,着力加强对中文纳入海外各国国民教育体系的研究。目前全球已有76个国家将中文纳入国民教育体系,学界今后应逐步有序增加研究对象,分层分批推进相关国家的相关研究。其二,逐步有序开展国别/区域语言教育政策研究。加强对象国语言政策研究,尤其是外语政策和中文教育政策的研究,有助于本领域制定“一区一策”“一国一策”的精准化中文教育发展方略。此外,还有一些研究领域值得关注,如有针对性地开展国别/区域中文教育基本情况调查、国别/区域中文教育本土化研究、“一带一路”中文教育现状调研,加大“中文+职业技能”教育模式研究力度,积极推进以《国际中文教育中文水平等级标准》为依据的中文教学资源建设,^①等等。

第四,构建区域国别中文教育的研究范式。区域国别中文教育研究是以现实问题为导向,强调多维的交叉研究,需要综合运用田野调查、问卷调查、大数据分析、比较研究等多种方法开展实证研究,系统研究不同国家、不同区域中文教育的现状、特征等,以构建区域国别研究范式。因此,研究者要做好以下几方面:一是要深入某一区域、某一国别开展长期的实地调查,通过大量调研,获取一手资料,把握当地中文教育的真实情况;二是利用大数据,建立国别和区域研究相关数据库,基于数据量化分析开展研究,形成区域化、国别化的研究范式;三是加强跨国别、跨区域的比较研究,分析中文教育发展的影响因素,助力国际中文教育的精准发力。

第五,搭建区域国别中文教育的研究平台。区域国别中文教育研究的独特性在于从国际中文教

^① 马箭飞、梁宇、吴应辉、马佳楠:《国际中文教育教学资源建设70年:成就与展望》,《天津师范大学学报(社会科学版)》2021年第6期。

育学科出发对特定国家或区域进行“全息式”研究。因此,国际中文教育要发挥学科优势,建立实体性国别/区域中文教育研究中心,实现研究机构的建制化、专业化、规范化管理,切实增强研究中心在区域国别研究中的引领作用。一是充分利用现有资源和条件,以国内外教育机构的区位优势和学科建设为依托,成立实体化的区域国别研究中心。值得关注的是,最近教育部中外语言交流合作中心已推出“国别中文教育研究中心”项目,开始与中外有关机构合作开展区域国别研究中心的建设工作。二是应加强国内外各区域国别研究中心的互学互鉴、沟通交流,构筑全方位、多层次、有活力的区域国别研究新布局。三是依托实体化研究中心创新区域国别中文教育人才培养模式,夯实人才基础,积累专业知识,拓展交流平台。这不仅是满足“中文+”人才培养、科学研究、社会服务、文化传承创新和国际交流合作的需要,更是新时代国际中文教育加强自身建设、服务国家战略、适应国际形势变化的需要。

Research Progress and Prospects of the Regional and International Studies of Chinese Education

LI Baogui LI Hui LIU Jianing

(College of International Education of Liaoning Normal University, Dalian 116029, China)

Abstract: The research of the regional and international studies of Chinese education is an important direction of international Chinese education research in the new development stage. Based on the perspective of the regional and international research, this paper uses bibliometrics methods to carry out this research. It is found that the characteristics of the regional and international studies of Chinese education research are obvious, and the research target countries or regions are relatively concentrated. The research focuses the Chinese education of a specific country, and the field of research is constantly expanding and deepening. The regional Chinese education research is relatively weak, thus being the focus of future research. The research content is broad, most of the studies are from the micro view, but the studies from the medium and macro views are increasingly valued. There are still some prominent problems in the research of the regional and international studies of Chinese education, such as basic theoretical research needs to be deepened, macro regional and international studies need to be strengthened, the development of research is unbalanced and insufficient, some emerging regions are paid insufficient attention, the professional research platforms and institutions are scarce and so on. In the future, the regional and international studies of Chinese education should further deepen theoretical research, expand research fields, focus on hot issues, establish research paradigms, and build research platforms so as to promote the positive interaction between theoretical innovation and practical innovation of international Chinese education.

Key Words: regional and international; international Chinese education; hot issues of research; theme evolution; research progress; research prospects

【责任编辑 康 艳】